

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2018/1703

2018 m. lapkričio 12 d.

## kuriuo nutraukiama importuojamo Rusijos kilmės amonio nitrato dalinė tarpinė peržiūra

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių <sup>(1)</sup> (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

## A. PROCEDŪRA

## 1. Ankstesni tyrimai ir galiojančios antidempingo priemonės

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2022/95 <sup>(2)</sup> Taryba nustatė galutinį antidempingo muitą importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui, kurio KN kodai šiuo metu yra 3102 30 90 ir 3102 40 90. Remiantis tolesniu tyrimu, kurį atlikus nustatyta, kad šis muftas buvo absorbuotas, Tarybos reglamentu (EB) Nr. 663/98 <sup>(3)</sup> šios priemonės buvo iš dalies pakeistos. Atlikus pirmąją priemonių galiojimo termino peržiūrą ir pirmąją dalinę tarpinę peržiūrą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 <sup>(4)</sup> 11 straipsnio 2 ir 3 dalis, Reglamentu (EB) Nr. 658/2002 <sup>(5)</sup> Taryba nustatė galutinį 47,07 EUR už toną antidempingo muitą visos šalies mastu importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui, kurio KN kodai yra 3102 30 90 ir 3102 40 90. Po to pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį buvo atlikta produkto apibrėžtosios srities tarpinė peržiūra ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 945/2005 <sup>(6)</sup> importuojamoms Rusijos kilmės kietosioms trąšoms, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės ir kurių KN kodai šiuo metu yra 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 ir ex 3105 90 20, nustatytas galutinis 41,42–47,07 EUR už toną antidempingo muftas.
- (2) Atlikus antrąją priemonių galiojimo termino peržiūrą ir antrąją dalinę tarpinę peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 ir 3 dalis, Reglamentu (EB) Nr. 661/2008 <sup>(7)</sup> Taryba nusprendė toliau taikyti galiojančias priemones. Muftas nebuvo pakeistas, išskyrus „EuroChem“ grupei, kuriai nustatytas fiksuotas 28,88–32,82 EUR už toną mufto dydis.
- (3) Europos Komisija (toliau – Komisija) Sprendimu 2008/577/EB <sup>(8)</sup> priėmė Rusijos gamintojų „JSC Acron“ ir „JSC Dorogobuzh“, kontroliuojančiosios bendrovės „Acron“ narių ir „EuroChem“ grupės išsipareigojimų pasiūlymus ir nustatė kiekio ribą. Sprendimu 2012/629/ES <sup>(9)</sup> Komisija atšaukė priimtą „EuroChem“ grupės pasiūlytą išsipareigojimą, nes jo nebuvo įmanoma įgyvendinti.

<sup>(1)</sup> OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

<sup>(2)</sup> 1995 m. rugpjūčio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2022/95, kuriuo importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muftas (OL L 198, 1995 8 23, p. 1).

<sup>(3)</sup> 1998 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2022/95, kuriuo importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muftas (OL L 93, 1998 3 26, p. 1).

<sup>(4)</sup> 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 56, 1996 3 6, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2002 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 658/2002, kuriuo importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muftas (OL L 102, 2002 4 18, p. 1).

<sup>(6)</sup> 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 945/2005, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 658/2002, įvedantį galutinį antidempingo muftą Rusijos kilmės amonio nitrato importui, ir Reglamentą (EB) Nr. 132/2001, įvedantį galutinį antidempingo muftą amonio nitrato, kurio kilmės šalis, *inter alia*, yra Ukraina, importui po dalinės tarpinės peržiūros pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį (OL L 160, 2005 6 23, p. 1).

<sup>(7)</sup> 2008 m. liepos 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 661/2008, kuriuo po priemonių galiojimo termino peržiūros pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį ir po dalinės tarpinės peržiūros pagal 11 straipsnio 3 dalį importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muftas (OL L 185, 2008 7 12, p. 1).

<sup>(8)</sup> 2008 m. liepos 4 d. Komisijos sprendimas 2008/577/EB, kuriuo priimami išsipareigojimai, susiję su antidempingo tyrimu dėl importuojamo Rusijos ir Ukrainos kilmės amonio nitrato (OL L 185, 2008 7 12, p. 43).

<sup>(9)</sup> 2012 m. spalio 10 d. Komisijos sprendimas 2012/629/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/577/EB, kuriuo priimami išsipareigojimai, susiję su antidempingo tyrimu dėl importuojamo Rusijos kilmės amonio nitrato (OL L 277, 2012 10 11, p. 8).

- (4) 2008 m. rugsėjo 10 d. sprendimu <sup>(1)</sup>, išaiškintu 2009 m. liepos 9 d. sprendimu <sup>(2)</sup>, Bendrasis Teismas panaikino Reglamentą (EB) Nr. 945/2005 tiek, kiek jis susijęs su „JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat“, priklausanti „OJSC UCC UralChem“. Reglamentu (EB) Nr. 989/2009 <sup>(3)</sup> Taryba atitinkamai iš dalies pakeitė Reglamentą (EB) Nr. 661/2008. Todėl bendrovei „Kirovo“ antidempingo muitas (47,07 EUR už toną) taikomas tik importuojamam amonio nitratui, kurio KN kodai šiuo metu yra 3102 30 90 ir 3102 40 90.
- (5) Atlikus trečiąją priemonių galiojimo termino peržiūrą ir trečiąją dalinę tarpinę peržiūrą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 <sup>(4)</sup> 11 straipsnio 2 dalį, Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 999/2014 <sup>(5)</sup> Komisija nusprendė toliau taikyti galiojančias priemones.
- (6) Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/415 <sup>(6)</sup> Komisija atšaukė kontroliuojančiosios bendrovės „Acron“ išpareigojimo priėmimą, nes jo nebuvo įmanoma įgyvendinti.
- (7) Kontroliuojančiajai bendrovei „Acron“ šiuo metu taikoma antidempingo muito norma visos šalies mastu yra 41,42–47,07 EUR už toną, priklausomai nuo produkto rūšies.

## 2. Prašymas atlikti dalinę tarpinę peržiūrą, kurią atliekant nagrinėjamas tik dempingas

- (8) 2016 m. balandžio mėn. Komisija gavo dviejų Rusijos eksportuojančių gamintojų „PJSC Acron“ ir „PJSC Dorogobuzh“ ir jų asocijuotosios prekybos bendrovės „Agronova Europe AG“ Šveicarijoje (toliau kartu – „Acron group“ arba pareiškėjas arba eksportuojantis gamintojas) prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį. Prašymas susijęs tik su „Acron group“ dempingo tyrimu. „Acron group“ pateikė pakankamai įrodymų, kad nėra būtina toliau taikyti dabartinio lygio priemonės ir taip kompensuoti dempingo daromą žalą.

## 3. Dalinės tarpinės peržiūros, kurią atliekant nagrinėjamas tik dempingas, inicijavimas

- (9) Informavusi valstybes nares ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių dalinės tarpinės peržiūros, kurią atliekant nagrinėjamas tik su pareiškėju susijęs dempingas, inicijavimą, Komisija 2017 m. rugpjūčio 17 d. pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* <sup>(7)</sup> (toliau – pranešimas apie inicijavimą) paskelbė inicijuojanti dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį.
- (10) Komisija apie dalinės tarpinės peržiūros tyrimo inicijavimą oficialiai pranešė pareiškėjui, eksportuojančios šalies valdžios institucijoms ir Sąjungos pramonei. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pateikti nuomonę raštu ir būti išklaustoms.
- (11) Tą pačią dieną Komisija pranešimu apie inicijavimą <sup>(8)</sup> paskelbė inicijuojanti kitą antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui, dalinę peržiūrą, kurią atliekant nagrinėjama žala pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį.

## 4. Tyrimas

- (12) Siekdama gauti tyrimui reikalingos informacijos, Komisija nusiuntė „Acron group“ klausimyną. Atsakymai buvo gauti per nustatytą terminą.
- (13) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą dempingui nustatyti. Tikrinamieji vizitai buvo surengti „Acron group“, visų pirma „PJSC Acron“ ir „PJSC Dorogobuzh“ ir jų susijusios prekybos bendrovės „Agronova Europe AG“ Šveicarijoje patalpose. 2018 m. sausio 5 d. „Agronova Europe AG“ pakeitė pavadinimą į „Acron Switzerland AG“.

<sup>(1)</sup> Byla T-348/05.

<sup>(2)</sup> Byla T-348/05 INTP.

<sup>(3)</sup> 2009 m. spalio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 989/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 661/2008, kuriuo importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 278, 2009 10 23, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 343, 2009 12 22, p. 51).

<sup>(5)</sup> 2014 m. rugsėjo 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 999/2014, kuriuo importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 280, 2014 9 24, p. 19).

<sup>(6)</sup> 2016 m. kovo 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/415, kuriuo atšaukiamas dviejų eksportuojančių gamintojų išpareigojimų priėmimas ir panaikinamas Sprendimas 2008/577/EB, kuriuo priimami išpareigojimai, susiję su antidempingo tyrimu dėl importuojamo Rusijos kilmės amonio nitrato (OL L 75, 2016 3 22, p. 10).

<sup>(7)</sup> Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui, dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą (OL C 271, 2017 8 17, p. 9).

<sup>(8)</sup> Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Rusijos kilmės amonio nitratui, dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą (OL C 271, 2017 8 17, p. 15).

## 5. Peržiūros tiriamasis laikotarpis

- (14) Atliekant dempingo dydžio tyrimą nagrinėtas 2016 m. liepos 1 d.–2017 m. birželio 30 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis).

## B. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

### 1. Nagrinėjamas produktas

- (15) Peržiūrimasis produktas yra Rusijos kilmės kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės (toliau – nagrinėjamas produktas) ir kurių KN kodai šiuo metu yra 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 ir ex 3105 90 20.

### 2. Panašus produktas

- (16) Nagrinėjamojo produkto ir „Acron group“ gaminamo ir vidaus rinkoje, Sąjungoje ir kitose eksporto rinkose parduodamo produkto pagrindinės fizinės ir cheminės savybės yra tokios pačios.
- (17) Todėl Komisija padarė išvadą, kad šie produktai yra panašūs, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

## C. ILGALAIKIS APLINKYBIŲ POKYTIS

- (18) Vadovaudamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, Komisija nagrinėjo, ar aplinkybės, kuriomis remiantis nustatytas dabartinis dempingo skirtumas, pasikeitė ir ar toks pokytis buvo ilgalaikis.
- (19) Dujos yra svarbiausia amonio nitrato žaliava, sudaranti daugiau kaip 60 % visų gamybos sąnaudų. Panašiai kaip ir ankstesniuose tyrimuose, Komisija nustatė, kad dujų kainas Rusijos vidaus rinkoje reguliuoja valstybė federaliniais įstatymais, todėl jos neatspindi įprastų rinkos sąlygų, kuriomis kainos iš esmės nustatomos pagal gamybos sąnaudas ir pelno lūkesčius.
- (20) Komisija nesutinka, kad vietos žaliavų kainų pokytis būtų laikomas ilgalaikiu, nes tokius pokyčius paprastai lemia nepastovios rinkos jėgos. Bet kuriuo atveju, Komisija nustatė, kad dujų kainas Rusijoje reguliuoja valstybė federaliniais įstatymais, todėl jos neatspindėjo įprastų rinkos sąlygų, kuriomis kainos iš esmės nustatomos pagal gamybos sąnaudas ir pelno lūkesčius. Valstybės nustatytos dujų kainos tiesiogiai taikomos valstybei priklausantioms įmonėms, pavyzdžiui, „Gazprom“. „Gazprom“ yra didžiausia dujų tiekėja šalyje, kurios rinkos dalis didesnė kaip 50 %, todėl ji nustato kainas. Remiantis tuo pagrindu, ši padėtis panaši į ankstesniuose tyrimuose vyravusią padėtį. Todėl Komisija mano, kad su dujų rinka susijusios aplinkybės Rusijoje nepasikeitė, todėl remiantis tuo pagrindu keisti priemonių pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį nereikėtų.
- (21) Prašyme atlikti peržiūrą pareiškėjas pateikė keletą papildomų teiginių, pavyzdžiui, savo išsipareigojimo atšaukimą, „Acron group“ vidaus reorganizaciją, Rusijos prisijungimą prie PPO ir valiutos kurso svyravimus. Tačiau negalima aiškiai nustatyti, ar šie teiginiai yra tinkami dempingo skirtumui ar tariamai ilgalaikiam aplinkybių pokyčiui. Visų pirma, pareiškėjas nepateikė pakankamai įrodymų, kad dėl išsipareigojimo atšaukimo pasikeitė jo eksporto į Sąjungą kaina. Taip pat nebuvo pateikta pakankamai įrodymų, kad po „Acron group“ vidaus reorganizacijos pasikeitė normalioji vertė ir (arba) vidaus pardavimo kainos. Be to, pareiškėjas nepateikė įrodymų apie tai, kaip Rusijos prisijungimas prie PPO turėjo įtakos dempingo skirtumui. Galiausiai Komisija mano, kad valiutos kurso svyravimai nėra ilgalaikis pokytis, nes jiems įtaką daro įvairios rinkos jėgos ir jie ilgainiui kinta.
- (22) Po faktų atskleidimo pareiškėjas pirmiausia teigė, kad Komisija neatskleidė visų elementų, susijusių su pareiškėjo dempingo skirtumo apskaičiavimu, ir kad tai reiškia jo teisės į gynybą pažeidimą.
- (23) Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad pareiškėjas gavo bendrąją informacijos atskleidimo dokumentą, kuriame išsamiai išdėstyti visi argumentai, kuriais remdamasi Komisija nusprendė nutraukti šį tyrimą. Todėl pareiškėjas galėjo visapusiškai pasinaudoti savo teisėmis į gynybą. Atsižvelgiant į tai, kad Komisija padarė išvadą, jog nėra ilgalaikių aplinkybių pokyčių, dėl kurių būtų galima pagrįsti pareiškėjo dempingo skirtumo perskaičiavimą, argumentas dėl galimo neteisingo dempingo skirtumo skaičiavimo neteko pagrindo. Todėl šis teiginys atmestas.

- (24) Antra, pareiškėjas užginčijo Komisijos išvadą, kad nėra ilgalaikių pokyčių, kurie galėtų turėti įtakos dempingo skirtumui.
- (25) Pareiškėjas teigė, kad paskutinį kartą jam individualus dempingo skirtumas buvo nustatytas 2008 m., kai Rusija dar nebuvo PPO narė. Dempingo skirtumas tuo metu buvo apskaičiuotas naudojant dujų sąnaudų koregavimo metodiką, pagrįstą išvada, kad Rusijos gamtinių dujų kainos Rusijos vidaus rinkoje buvo reguliuojamos ir nebuvo galima laikyti, kad jos pagrįstai atspindėtų neiškreiptose rinkose įprastai mokamą kainą. Tačiau 2012 m. Rusija įstojo į PPO ir prisiėmė išipareigojimus užtikrinti, kad gamtinių dujų gamintojai ir (arba) platintojai Rusijos Federacijoje veiktų pagal atitinkamą reguliavimo sistemą, remiantis įprastais komerciniais sumetimais, pagrįstais sąnaudų padengimu ir pelnu. Šie išipareigojimai įtraukti į 2011 m. gruodžio 17 d. Rusijos Federacijos stojimo į PPO protokolą.
- (26) Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad šio tyrimo tikslas nėra nustatyti, ar esama Rusijos gamtinių dujų reguliavimo sistema atitinka PPO išipareigojimus. Komisija šiuo atžvilgiu neturi jokios pozicijos. Tiksliau, remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, tyrimu siekiama nustatyti, ar yra ilgalaikių aplinkybių pokyčių, dėl kurių perskaičiuojamas pareiškėjui taikomas antidempingo muitas. Tačiau, įvertinusi Rusijos gamtinių dujų rinkos sąlygas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, Komisija, remdamasi 20 konstatuojamojoje dalyje išdėstytomis išvadomis, padarė išvadą, kad gamtinių dujų rinka Rusijoje vis dar yra iškraipyta.
- (27) Tai, kad Rusija prisiėmė tam tikrų išipareigojimų prisijungdama prie PPO, ir tai, kad nebuvo pradėta nė vienos ginčų sprendimo procedūros dėl reikalavimų nesilaikymo, šio vertinimo nekeičia. Komisijos išvada buvo pagrįsta jos tyrimu ir turimais įrodymais. PPO narėms suteikta politinė laisvė iškelti bylą PPO arba jos nekelti. Kadangi nėra bylų, susijusių su Rusijos išipareigojimų nevykdymu, negalima automatiškai daryti išvados, kad tokių iškraipymų nėra.
- (28) Trečia, pareiškėjas taip pat teigė, kad Komisija neatsižvelgė į tai, kad dujų kainos Rusijoje per pastaruosius 14 metų smarkiai ir nuolat didėjo, ir nuo tarpinės peržiūros tyrimo, kai „Acron group“ dempingo skirtumas paskutinį kartą buvo perskaičiuotas, padidėjo daugiau kaip du kartus. Teigiama, kad Komisija niekada neatsižvelgė į tai, kad dujų kainos padidėjo vidaus rinkoje. Be to, pareiškėjas nesutiko, kad „Gazprom“ nustatė kainas Rusijos vidaus rinkoje.
- (29) Kaip Komisija nurodė 20 konstatuojamojoje dalyje, gamtinių dujų kaina vidaus rinkoje vis tiek iškreipta, o tai, kad per pastaruosius 14 metų kainos padidėjo, neprieštarauja šiam vertinimui. Kalbant apie „Gazprom“ padėtį rinkoje, Komisija nustatė, kad, atsižvelgiant į bendrovės „Gazprom“ užimamą didelę rinkos dalį ir svarbą, „Gazprom“ nustato kainas Rusijos vidaus dujų rinkoje. Tai taip pat pripažįstama vieno iš nepriklausomų dujų tiekėjų „Novatek“ metinėje ataskaitoje <sup>(1)</sup>.
- (30) Ketvirta, pareiškėjas teigė, kad Komisija neatsižvelgė į jo pateiktus įrodymus dėl tariamų Sąjungos pramonės sąnaudų struktūros pokyčių. Visų pirma Komisija turėjo neatsižvelgti į kainų svyravimo išlyginimo poveikį dujų kainoms, kai „Gazprom“ į Sąjungą tiekiamų gamtinių dujų kainos sumažėjo Sąjungos pramonės narių naudai.
- (31) Kaip nurodyta pranešimo apie inicijavimą 1 punkte, šis dalinės tarpinės peržiūros tyrimas susijęs tik su pareiškėjo dempingo vertinimu. Dėl šios priežasties Sąjungos pramonės sąnaudų struktūros pokyčiai nepatenka į šios peržiūros taikymo sritį ir todėl nebuvo vertinami atliekant šį tyrimą. Dėl šių priežasčių teiginys buvo atmestas.
- (32) Penkta, pareiškėjas užginčijo išvadą, kad išipareigojimo atšaukimas pats savaime nėra ilgalaikis pokytis. Pagrįsdamas šį argumentą pareiškėjas nurodė atvejį, kai Komisija, kaip teigiama, priėjo prie išvados, kad išipareigojimo atšaukimas susijęs su esminiais ilgalaikiais aplinkybių pokyčiais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalyje <sup>(2)</sup>. Pareiškėjas taip pat teigė, kad išipareigojimo atšaukimas taip pat buvo susijęs su „Acron group“ pardavimo Sąjungai struktūros pokyčiais ir kad Komisija neteisingai suprato, kad išipareigojimo atšaukimas neturėjo poveikio pareiškėjo eksporto kainai.
- (33) Šių teiginių negalima priimti. Pirma, vien tai, kad eksportuojančio gamintojo išipareigojimas atšaukiamas savanoriškai arba kitaip, negali būti laikoma ilgalaikiu pokyčiu, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento

<sup>(1)</sup> „PAO Novatek“, 2017 m. metinė ataskaita, p. 70. Pateikiama adresu [https://s-trade-collab3.net1.cec.eu.int/sites/tdi/R669\\_R674\\_AN/\\_layouts/15/start.aspx#/SitePages/Home.aspx?InitialTabId=Ribbon%2ERead&VisibilityContext=WSSSTabPersistence](https://s-trade-collab3.net1.cec.eu.int/sites/tdi/R669_R674_AN/_layouts/15/start.aspx#/SitePages/Home.aspx?InitialTabId=Ribbon%2ERead&VisibilityContext=WSSSTabPersistence).

<sup>(2)</sup> Žr. pvz., 2005 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimą 2006/37/EB, OL L 22, 2006 1 26, p. 52.

11 straipsnio 3 dalyje. Pagrindinio reglamento 8 straipsnio 9 dalyje nustatyta, kad atšaukus išipareigojimą, Komisijos nustatytas muitas pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį yra taikomas automatiškai. Pareiškėjo cituojamas atvejis yra susijęs su peržiūra, kurios metu Komisija, siekdama grąžinti išipareigojimą, apsvarstė antiabsorbcijos tyrimo poveikį kaip ilgalaikį pokytį. Antra, faktinės aplinkybės skiriasi nuo šio atvejo ir minėtame sprendime nėra jokio teiginio, kuriuo būtų pagrįstas pareiškėjo reikalavimas.

- (34) Komisija taip pat nemanė, kad pareiškėjo nurodyti pokyčiai galėtų būti laikomi ilgalaikiais pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį. Pavyzdžiui, visas ES pardavimas per susijusį prekiautoją gali būti lengvai nukreipiamas. Be to, bendrovės kainodaros politika – tai sprendimas, kuris gali būti priimtas bet kuriuo metu, atsižvelgiant į daugelį skirtingų aplinkybių. Todėl Komisija padarė išvadą, kad nėra pakankamai įrodymų, kad eksporto kaina (taigi ir dempingo skirtumas) būtų pasikeitusi ir kad toks tariamas pokytis būtų ilgalaikis. Todėl šis teiginys buvo atmestas.
- (35) Šešta, pareiškėjas nesutiko, kad valiutos keitimo pokyčiai nėra ilgalaikiai. Pareiškėjas teigė, kad po santykinio stabilumo laikotarpio, kuris prasidėjo 2009 m., rublio vertė dėl ES ekonominių sankcijų poveikio 2014 m. viduryje sumažėjo ir nuo tada ši padėtis nepagerėjo. Šis valiutų keitimo kursas, kaip teigiama, turėjo įtakos dempingo skaičiavimams.
- (36) Kaip nurodyta 21 konstatuojamojoje dalyje, Komisija laikosi nuoseklios praktikos valiutos keitimo kurso svyravimų nelaikyti ilgalaikiais pokyčiais dėl to, kad valiutos keitimo kursui turi įtakos įvairios rinkos jėgos ir jis ilgainiui kinta. Pareiškėjas nepateikė jokių įrodymų, dėl kurių kiltų abejonų dėl šio supratimo ir šiuo atžvilgiu pagrįsti praktikos pakeitimą. Todėl šis teiginys atmestas.
- (37) Galiausiai, septinta, pareiškėjas teigė, kad Komisija turėjo atsižvelgti ir į tuo pat metu atliekamas tarpinės peržiūros, kurią atliekant tirtas tik tas pats produktas, išvadas. Atlikus tą peržiūrą padaryta išvada, kad atsižvelgiant į Sąjungos pramonės restruktūrizavimą ir nuo 2002 m. vykusius pasaulinius pokyčius amonio nitrato rinkoje, reikėtų peržiūrėti priemones.
- (38) Kaip minėta 31 konstatuojamojoje dalyje, atliekant šią tarpinę peržiūrą nagrinėjamas tik dempingas. Pareiškėjas nenurodė, kaip pasaulinės amonio nitrato rinkos ir Sąjungos rinkos pokyčiai turėjo įtakos jo dempingo skirtumui ir kaip Komisijos išvados dėl kitos peržiūros būtų aktualios arba prieštarautų Komisijos išvadoms dėl šios bylos. Todėl teiginys buvo atmestas.

#### D. ĮSIPAREIGOJIMO PASIŪLYMAS

- (39) Pareiškėjas pagal pagrindinio reglamento 8 straipsnį pateikė tinkamai pasirašytą savanoriško išipareigojimo pasiūlymą. Komisija išnagrinėjo išipareigojimo pasiūlymą ir nusprendė, kad jo pripažinimas nebūtų praktiškas. Pareiškėjas turi susijusių bendrovių dviejose valstybėse narėse. Remiantis Komisijos turima informacija, viena iš šių susijusių bendrovių gamina ir parduoda panašų produktą ir kitus produktus (t. y. trąšas) Sąjungos rinkoje. Pareiškėjas taip pat parduoda kitus produktus Sąjungos pirkėjams. Jei susijusi šalis Sąjungoje ir pareiškėjas nagrinėjamąjį produktą ir kitus produktus parduoda tiems patiems pirkėjams Sąjungoje, tokių sandorių kainos galėtų būti nustatytos taip, kad būtų kompensuojama minimali importo kaina, kuriai taikomas išipareigojimas. Tačiau tokio kryžminio kompensavimo nebūtų galima nustatyti vykdant stebėseną, nes didžiosios dalies produktų, kuriuos gamina ir parduoda susijusi bendrovė Sąjungoje, kainos nėra skelbiamos jokiam viešai prieinamame šaltinyje. Todėl negalima nustatyti, ar pirkėjų sumokėtos kainos atspindi produktų vertę ar galimą nuolaidą, kad būtų kompensuojami sandoriai, kuriems taikomas išipareigojimas dėl minimalios importo kainos. Todėl yra didelis kryžminio kompensavimo pavojus, susijęs su amonio nitrato ar kitų produktų pardavimu tiems patiems pirkėjams.
- (40) Savo išipareigojimo pasiūlyme pareiškėjas išipareigojo neparduoti jokių produktų tiesiogiai ar netiesiogiai susijusiam Sąjungos gamintojui. Be to, pareiškėjas išipareigojo neparduoti produktų, kuriems taikomas išipareigojimas, tiems patiems pirkėjams Sąjungoje, kuriems parduodami kiti produktai. Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad net ir pagal šiuos išipareigojimus išipareigojimo vykdymą vis tiek būtų neįmanoma arba sunku stebėti. Sąjungoje įsikūrusio gamintojo veiklos negalima stebėti, nes jis negali būti išipareigojimo šalimi, nes pagal pagrindinio reglamento 8 straipsnį išipareigojimus gali siūlyti tik eksportuojantys gamintojai. Be to, net jei susijęs Sąjungos gamintojas siūlytų vienodus išipareigojimus, tokio išipareigojimo vykdymo stebėseną būtų neįmanoma dėl sudėtingos pareiškėjo struktūros.

(41) Pareiškėjui buvo suteikta galimybė pateikti pastabas dėl šio sprendimo.

#### TYRIMO NUTRAUKIMAS

(42) Suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinta nutraukti šį tyrimą, ir suteikta galimybė teikti pastabas. Suinteresuotosios šalys, kurios to prašė, buvo išklaustos.

(43) Taigi, dėl pirmiau nurodytų priežasčių Komisija daro išvadą, kad dalinė tarpinė peržiūra dėl importuojamo Rusijos kilmės nagrinėjamojo produkto turėtų būti nutraukta.

(44) Šis sprendimas atitinka pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Dalinė tarpinė peržiūra, kurią atliekant nagrinėjamas tik Rusijos kilmės amonio nitrato (KN kodai šiuo metu yra 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 ir ex 3105 90 20) importas, nutraukiama.

#### 2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2018 m. lapkričio 12 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---